



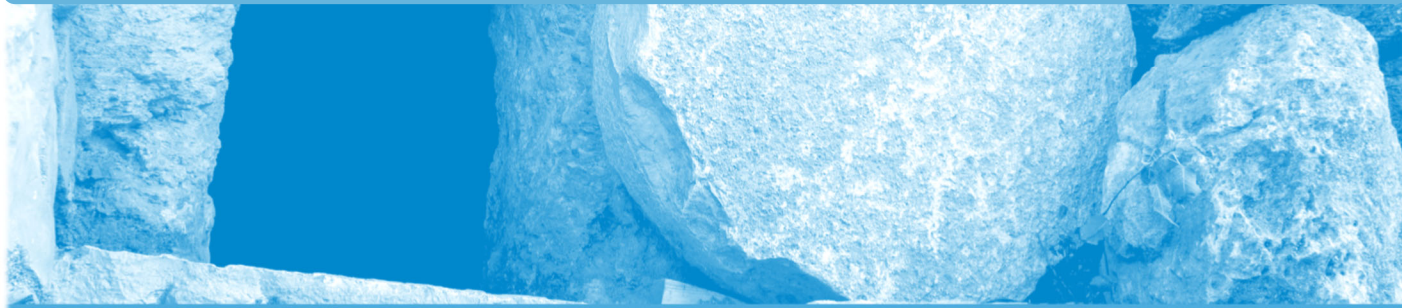
Saint Bernard

A Roman Catholic Community

We know that Christ, raised from the dead,
dies no more; death no longer has power over him.

Romans 6:9

June 28, 2020 • Thirteenth Sunday in Ordinary Time



9647 East Beach Street, Bellflower, CA 90706 | Office Phone/Text: 562.867.2337 | Fax: 562.867.4863
office@saintbernardcc.org | www.SaintBernardCC.org

Mass Schedule • Horario de Misas

Saturday Mass • Misas de Sábado

8:00 a.m. Live Stream

5:00 p.m. (English)

7:00 p.m. (Español)

Sunday Mass • Misas de Domingo

7:30 am (English)

9:00 am (English)

11:00 am (English)

11:30 am (English Live Stream)

1:30 pm (Español)

6:00 pm (English Youth Mass)

Weekday Mass • Misas entre Semana

8:00 am Live Stream

6:15 pm (Bilingual • Bilingüe)

Our 6:15 pm mass will be followed by the
Blessed Sacrament for personal adoration (in silence).

Nuestra misa de las 6:15 pm será seguida por el
Santísimo Sacramento para adoración personal (en
silencio).

Temporary Office Hours

Horario de oficina temporal

Monday through Friday • Lunes a Viernes

9:00am—3:00pm

Saturday and Sunday • Sábado y Domingo

Closed • Cerrado

Live Stream Mass

We will continue to have our weekday live stream
mass (see the mass schedule for times) you can visit
our parish website and click WATCH NOW.

Continuaremos transmitiendo en línea nuestras misas
entre semana. Puede visitar nuestro sitio web de la
parroquia, oprime el enlace VER AHORA.

Confessions • Confesiones

Saturday • Sábado 3:30p.m.—4:30p.m.

Confessions will be held outside of church. Face
mask is mandatory.

Las confesiones serán afuera de la iglesia. La
máscara facial es obligada.



SaintBernardCatholicCommunity



@Saint_bernardcc



Toribio Gutierrez



As we continue to reopen our church we are asking for donations to keep our community safe. You can donate face-masks, gloves, disinfecting wipes, and hand sanitizer. Sanitizer with more than 65% of alcohol please. You can drop off your donations during our temporary office hours Monday—Friday from 9:00 a.m.—3:00 p.m.. Thank you in advance for your generosity.

A medida que seguimos reabriendo nuestra iglesia, estamos pidiendo donaciones para mantener a nuestra comunidad segura. Puede donar máscaras faciales, guantes, toallitas desinfectantes y desinfectante de manos. Cualquier desinfectante con más del 65% de alcohol es más que bienvenido. Puede dejar sus donaciones durante nuestro horario de oficina temporal de lunes a viernes de 9:00 a.m.—3:00 p.m.. Gracias de antemano por su generosidad.



We thank every one who participated and bought MOD pizza to support our youth ministry. We have yet to receive the total from the business. Once received it will be posted under our financial report. Thank you once again for your continuous support.

Agradecemos a todos los que participaron y compraron pizza MOD para apoyar nuestro ministerio juvenil. Todavía tenemos que recibir el total del negocio. Una vez recibido se publicará en nuestro informe financiero. Gracias una vez más por su continuo apoyo.

VIRTUS[®]

The National Institute on Alcohol Abuse and Alcoholism reports that nearly 5,000 children under the age of 21 die from alcohol-related incidents every year. Studies show that children as young as 12 may be exposed to alcohol and drugs, and nearly 75% of high school seniors have tried alcohol at least once. Talk to your children about alcohol and the risks of underage drinking. Partner with other parents who see your children regularly, and make sure you are all on the same page about keeping children from drinking. Parents should also serve as positive role models for safe drinking behaviors. For more information, visit stopalcoholabuse.gov.

El Instituto Nacional del Abuso de Alcohol y Alcoholismo reporta que casi 5 mil niños menores de 21 años de edad mueren de incidentes relacionados con el alcohol al año. Estudios demuestran que los niños de hasta 12 años de edad pueden estar expuestos al alcohol y las drogas, y casi el 75 por ciento de los estudiantes de último año de la preparatoria o secundaria han probado bebidas alcohólicas al menos una vez. Platique con sus hijos e hijas sobre las bebidas alcohólicas y los riesgos del consumo de alcohol de los menores de edad. Asocié-se con otros padres de familia que tienen contacto regular con sus hijos para asegurar que todos estén de acuerdo que deben evitar que sus hijos consuman bebidas alcohólicas. Los padres de familia deben también servir como modelos de comportamientos positivo ante el consumo de alcohol. Para obtener más información, visite <https://www.niaaa.nih.gov/publications/publicaciones-en-espa%C3%B1ol>



Financial Report

June 21, 2020

Envelopes: \$3,411.50

Plates: \$512.00

Pantry • Dispensa: \$90.00

Parish Improvements: \$903.00

Online Giving: \$875.00

Father's Day: \$165.00

COVID-19 Supply: \$25.00

Thank You, now more than ever for your financial assistance.



Parish Team

Parish Administrator
Father Toribio Gutierrez
frtoribogutierrez@gmail.com
(562) 867-2337 ext. 109

Resident Priest
Father Daniel W. Sugamo, I.M.C.
dani_wolde@yahoo.com

Deacon Rafael Riera

Parish School Principal
Mr. Aaron De Loera
principal@stbernardcatholicsschool.com

Religious Education Director
Ron Armendariz
St.bernardscarament@gmail.com

1st Year Confirmation Coordinator
Avelina Jimenez
sbconfirmationsac@gmail.com

Business Manager
Ana S. Castillo
acastillo@la-archdioese.org

Bulletin Editor
Evelyn Pulido
pulidoevelyn@la-archdioese.org

Youth Ministry
Josephine Armendariz
sbccyouthmin@gmail.com



Dear Parishioner's,

I am sorry that it is difficult for you to receive our Lord in your hand. You are not the only person who is discouraged when hearing they must receive the Body of Christ that way. This is for your safety, because we care a LOT about you. They should receive Him in the hand and not in the mouth. They think they are not worthy of receiving Him this way.

I remind you that the Word became flesh and lived among us. The world that received Him was not worthy either. There was nothing pure or worthy outside of the bosom of the Blessed Virgin Mary. But He is willing to do anything to come and dwell among us, to become One with us. Even if it is difficult for you, do not be afraid to receive Our Lord in your hand. Communion occurs from person to person and not from tongs, small saucers or gloves. God came to live among us and He didn't come in a glass bubble, nor did he avoid full contact with us: he allowed Mary to cradle him and take him by the hand, he ate and drank, he walked by our side, he touched us and He let himself be touched. We whipped him and he let himself be nailed to the cross. This instrument of torture was not worthy either, and he rested on the cross without complaint. Your hands, even unworthy to contain it, are not worthier, nor cleaner, nor better than your mouth and tongue.

I love you very much and you know that I wish you well. Pray for me as I do for you.

Christianity Hospitality

Day in and day out, we are required to make judgment calls informed by tough, durable, serviceable Christian love. We do what we can do, and God takes notice. God is in charge of rewards, and a glass of water will do when that is what we have to offer with a glad and open heart.

Paul gives us a clear theology for the missionary work we do whenever anybody is close at hand. He reminds us that our work, our ministry, is carried on in concert with Christ. We have been baptized into his death and life. In any given moment both life and death are there, a kind of play of shadow and light. Sometimes it's difficult to tell where shadow leaves off and light begins. God will take care of that, too.

Copyright © J. S. Paluch Co.



Estimado Feligreses,

Lamento que se te dificulte poder recibir a nuestro Señor en la mano. No eres la única persona que se desanima cuando escucha que recibirá sólo el Cuerpo de Cristo y que, por cuestiones de seguridad, debe recibir lo a Él en la mano y no en la boca. Piensan que no son dignos de recibirlo de este modo: en la mano. Te recuerdo que el Verbo se hizo carne y habitó entre nosotros. El mundo que lo recibió tampoco era digno, fuera del seno de la Santísima Virgen María nada hay de pureza y dignidad. Pero Él está dispuesto a hacer cualquier cosa para venir a morar entre nosotros, para hacerse uno con nosotros. Aunque se te dificulte, no temas en recibir a Nuestro Señor en la mano. La comunión se da de persona a persona y no se permiten pinzas, tenazas, corporales, platillos pequeños o guantes. Dios vino a vivir entre nosotros y no vino en una burbuja de cristal, ni evitando pleno contacto con nosotros: permitió que María lo acunara y lo llevara tomado de la mano, comió y bebió, caminó a nuestro lado, nos tocó y se dejó tocar, lo azotamos y se dejó clavar en la cruz. Tampoco ese instrumento de tortura era digno y se posó y recostó sobre la cruz sin rechistar. Tus manos aun indignas de contenerlo, no son más dignas, ni más limpias, ni mejores que tu boca y lengua.

Te quiero mucho y sabes que deseo tu bien. Reza por mí como yo lo hago por ti.

Hospitalidad Cristiana

En todo momento se requiere de nosotros que hagamos decisiones para la acción, informadas por el amor cristiano que es difícil, duradero y útil. Hacemos lo que podemos, y Dios presta atención. Dios se encarga de las recompensas, y un vaso de agua es suficiente cuando es lo que podemos proporcionar con corazón abierto y alegre.

Pablo nos da una teología clara para el trabajo misionero que hacemos cuando alguien está cerca. Nos recuerda que nuestro trabajo, nuestro ministerio, se cumple en coordinación con Cristo. Hemos sido bautizados en su muerte y en su vida. A cada momento, tanto la vida como la muerte están presentes, un juego de intercambio entre sombra y luz. A veces, es difícil diferenciar el margen entre la luz y la sombra. Pero, Dios se encargará de esto, también.

Copyright © J. S. Paluch Co.





Mass Intentions

Saturday, June 27

8:00am: Edwin Gutierrez, Birthday
Edward Elchico, Thanksgiving

5:00pm: Geronimo Casas, Sp. Int.
Manuel Corral, Sp. Int.
John Dolan †

Sunday, June 28

7:30am: Sinforozo Sr. Iluminada Mandapat †
Ana Maria Lanceta Zor, Sp. Int.
Gene Grant

9:00am: Our Family and Children, Sp. Int.

11:00am: Charlie Jones †

1:30pm: Maria Chardez †
Daniel Espinosa, Sp. Int.
Ruperto Hernandez †
Jorge Antonio Vera †

6:00pm: Lorene Moore †

Monday, June 29

8:00am: Pete Tonsich, Sp. Int.
Robert Edrich, Birthday
Andrea Piraro †
Pete Dionisio †

6:15pm: The elderly of our parish, Sp. Int.

Tuesday, June 30

8:00am: Bernadette Delfin, Birthday
Lawrence Kennedy †

6:15pm: Enriqueta Guzman Rosales and Marco Antonio
Castillo Cortez †

Wednesday, July 1

8:00am: Mary and Jenny Scannell †
6:15pm: Salvador Diaz, Sp. Int./ Birthday
Juan Gallardo, Birthday
Amelia Bolos, Birthday
Juliet Tom-West, Birthday

Thursday, July 2

8:00am: George Jackson Sr. †
6:15pm: Mariano Aradanas †

Friday, July 3

8:00am: Fr. Michael O'Shea †
6:15pm: Staci Ani, Birthday/ Thanksgiving

Saturday, July 4

8:00am: Children of St. Bernard community. Sp. Int.
5:00pm: James McKeon †

catholicmatch[®]
California



CatholicMatch.com/myCA



Please Cut Out This "Thank You Ad" and
Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!



DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane **1.800.621.5197 x2823**

or Email Resume to RECRUITING@JSPALUCH.COM

www.jspaluch.com

EARN MONEY!
DO GOOD! MAKE A
POSITIVE IMPACT!



**CATHOLIC
CEMETERIES
& MORTUARIES**

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*Un ministerio de la Iglesia
al servicio de los fieles.*

Obtenga información sobre nuestras
11 ubicaciones en los condados de
Los Ángeles, Ventura y Santa Bárbara

CatholicCM.org

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**

Sign up here:

<https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx>

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.





Saint Junipero Serra- July 1

No one who has stood before the quiet majesty of Mission San Juan Capistrano, or the altogether different but no less lovely Mission Dolores in San Francisco, or any of the missions from San Diego to Sonoma can fail to bless the Franciscan *padre* who, while not founder of each, was inspiration for them all, Saint Junípero Serra. Abandoning the comfortable academic life to which his doctorate in theology entitled him, Serra journeyed to the New World where his tireless traveling, dramatic preaching, and penitential austerity converted thousands of native peoples. Saving souls and celebrating the sacraments were Padre Serra's primary mission but not his only one. Education in letters and crafts, trades and agriculture transformed the people, while roads and irrigation systems transfigured the landscape. His more than thirty years of ministry were not free from conflict with authorities or without controversy in the retrospectively critical eye of history. But when John Paul II beatified him in 1988, he praised Padre Serra for assisting his converts to use their new faith to advance their true human development.

—Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co.

San Ireneo- 28 de junio

Ireneo nació en Esmirna, al occidente de Turquía. Desde joven fue discípulo de Policarpo, quien a su vez fue discípulo del apóstol Juan. Su vinculación a la Iglesia apostólica es directa y eso lo manifestó en su ministerio como obispo y escritor. En sus obras *Contra los herejes*, se preocupó no tanto por atacar a quienes tenían un concepto erróneo de la Iglesia y los misterios de la fe, sino de preservar la autenticidad de la fe cristiana predicada por los apóstoles. Una de las herejías que atacó fue la de los gnósticos, un grupo de cristianos que afirmaban que la salvación sólo venía por un conocimiento especial de Dios, disponible sólo para unos cuantos. Ireneo, además de maestro fue un gran pacificador, pues concilió las tensiones entre oriente y occidente en lo referente a la celebración de la Pascua, en la primera luna llena de la primavera. Movido por la necesidad, aprende los idiomas de la región de Francia y Alemania y va allá como su obispo, en medio de la persecución, donde a la postre, murió como mártir.

—Miguel Arias, Copyright © J. S. Paluch Co.

St. Bernards Church Angels

We are a group of volunteers who provide the Hospitality to our church. We are currently looking for more volunteers from ages 16 and over. If you have spare time and would like to help our church please contact Suzy Guzman (562) 412-3449 for more information.

Somos un grupo de voluntarios que proporcionan la Hospitalidad a nuestra iglesia. Actualmente estamos buscando más voluntarios 16 años y mayores. Si usted tiene tiempo libre y le gustaría ayudar a nuestra iglesia llame a Suzy Guzman (562) 412-3449 para obtener más información.



A list of ways you can give a donation to St. Bernard.

- Visit our Website at saintbernardcc.org and click on the donation tab (upper right corner).
- Mail or drop off your donation envelopes.
- Leave your donation after mass.

Aquí hay una lista de maneras en que puede dar una donación a San Bernardo.

- Visite nuestro sitio web en saintbernardcc.org y haga clic en la pestaña de donación (esquina superior derecha).
- Envíe por correo o deje sus sobres de donación.
- Deje su donación después de misa.